



Obergericht des Kantons Graubünden
Dretgira superiura dal chantun Grischun
Tribunale d'appello del Cantone dei Grigioni

Das Obergericht des Kantons Graubünden nimmt infolge der Zusammenführung des bisherigen Kantons- und Verwaltungsgerichts per 1. Januar 2025 seine Rechtsprechungstätigkeit auf. Es ist obere kantonale Gerichtsinstanz in Zivil- und Strafsachen wie auch in Verwaltungs- und Verfassungs- sowie Sozialversicherungsstreitigkeiten. Überdies ist das Obergericht das oberste justizinterne Leitungs- und Führungsorgan und übt die Aufsicht- bzw. Oberaufsicht über die kantonalen richterlichen Behörden aus.

Neu erhält das Obergericht eine/n

Generalsekretär/in Obergericht Graubünden (100 %)

Diese/r steht der Gerichtsverwaltung des Obergerichts vor und ist zuständig für das Personal-, Finanz- und Rechnungswesen sowie für die Infrastruktur des Obergerichts. Als Stabsstelle des Obergerichts leitet und überwacht diese/r die Gerichtskanzlei, das Finanz- und Rechnungswesen und die Informatik.

Aufgaben

Die/der Generalsekretär/in ist insbesondere zuständig für die Vorbereitung und Umsetzung der Geschäfte des Gesamtgerichts und der Verwaltungskommission unter der Leitung des Präsidiums, für die Vorbereitung des Budgets und die Kontrolle des Finanzwesens sowie für das Personalwesen. Die/der Generalsekretär/in gehört dem Gesamtgericht und der Verwaltungskommission mit beratender Stimme an. Zudem obliegt ihr/ihm die Leitung der Bereiche Sicherheit, Logistik, Immobilie, Archiv und Bibliothek.

Anforderungen

Voraussetzungen für diese verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe sind ein Studium mit Masterabschluss (vorzugsweise in Recht oder Wirtschaft) sowie Management- und Führungserfahrung. Vertrautheit mit den Abläufen in der Rechtspflege oder der Verwaltung und Erfahrungen in der Durchführung von Projekten sind erwünscht. Zudem sind Sie belastbar, verfügen über gute analytische Fähigkeiten, formulieren sprachgewandt in Deutsch und sind initiativ. Im Weiteren runden Führungs- und Sozialkompetenz, gute IT-Kenntnisse, eine exakte, effiziente und sorgfältige Arbeitsweise sowie die Bereitschaft, sich weiterzubilden, Ihr Profil ab. Kenntnisse der weiteren Bündner Amtssprachen sind von Vorteil.

Anstellungsbedingungen

Diese richten sich nach den Vorgaben der kantonalen Personalgesetzgebung und der kantonalen Gerichtsorganisation. Die Entlohnung erfolgt im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben (Einreihung in die Funktionsklasse 25 gemäss den Vorgaben von Art. 18 Personalgesetz und Art. 16 Personalverordnung).

Stellenantritt

1. Mai 2024 oder nach Vereinbarung

Arbeitsort

Chur



Obergericht des Kantons Graubünden
Dretgira superiura dal chantun Grischun
Tribunale d'appello del Cantone dei Grigioni

Suchen Sie eine spannende Herausforderung mit Verantwortung und hoher Selbständigkeit? Sie sind motiviert, einen massgeblichen Beitrag an den Aufbau des neuen Obergerichts zu leisten? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (inkl. Betreibungsregisterauszug und Strafregisterauszug), welche Sie bis zum **10. November 2023** postalisch an das Kantonsgericht, Poststrasse 14, 7001 Chur, oder per E-Mail an info@kg.gr.ch einreichen.

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen der Kantonsgerichtspräsident Remo Cavegn, Tel. 081 257 39 68, oder der Verwaltungsgerichtspräsident Thomas Audétat, Tel. 081 257 39 90, gerne zur Verfügung.



Obergericht des Kantons Graubünden
Dretgira superiura dal chantun Grischun
Tribunale d'appello del Cantone dei Grigioni

A seguito della fusione del Tribunale cantonale e del Tribunale amministrativo, il Tribunale d'appello del Cantone dei Grigioni inizierà la propria attività a far tempo dal 1° gennaio 2025. Il Tribunale d'appello è l'istanza cantonale superiore in materia civile, penale, così come pure in controversie amministrative, costituzionali e in materia di assicurazioni sociali. Oltre a ciò è l'organo di direzione e di condotta supremo interno alla giustizia ed esercita la sorveglianza rispettivamente l'alta vigilanza sulle autorità giudiziarie cantonali.

Il Tribunale d'appello cerca un/a

Segretario/a generale Tribunale d'appello dei Grigioni (100 %)

Questo/a è a capo dell'amministrazione del Tribunale d'appello ed è competente per le questioni relative al personale, alle finanze e alla contabilità nonché per l'infrastruttura del Tribunale d'appello. Quale ufficio di coordinamento del Tribunale d'appello esso/a gestisce e sorveglia la cancelleria del tribunale, le finanze e la contabilità così come l'informatica.

Compiti

Il/la segretario/a generale è in particolare competente, sotto la direzione del presidente, per la preparazione e l'attuazione delle decisioni della corte plenaria e della commissione amministrativa, per la preparazione del preventivo, per il controllo delle finanze nonché la gestione del personale. Il/la segretario/a generale fa parte, quale verbalizzante, della corte plenaria e della commissione amministrativa con voto consultivo. È inoltre responsabile della gestione degli ambiti legati alla sicurezza, alla logistica, all'immobile, all'archivio e alla biblioteca.

Requisiti

I requisiti per questa funzione variata e di responsabilità sono un diploma di master (preferibilmente in diritto o economia) così come esperienza manageriale e di gestione. Familiarità con il funzionamento della giustizia o dell'amministrazione ed esperienze nell'esecuzione di progetti sono auspicabili. Sono inoltre richieste capacità di lavorare sotto pressione, buone capacità analitiche e spirito di iniziativa. Abilità gestionali e sociali, buone conoscenze informatiche, precisione, efficienza e diligenza, così come la volontà di continuare a formarsi completano il profilo. Inoltre, è richiesta capacità di esprimersi eloquentemente in tedesco. Conoscenze delle altre lingue ufficiali dei Grigioni possono costituire titolo preferenziale.

Condizioni d'impiego

Queste si basano su quanto previsto dalla legislazione cantonale sul personale e sull'organizzazione giudiziaria. La retribuzione è stabilita conformemente alle disposizioni legislative (classificazione nella classe di funzione 25 secondo quanto previsto dall'art. 18 della Legge sul personale e dall'art. 16 dell'Ordinanza sul personale).

Data d'inizio

1°maggio 2024 o data da concordare



Obergericht des Kantons Graubünden
Dretgira superiura dal chantun Grischun
Tribunale d'appello del Cantone dei Grigioni

Luogo di lavoro

Coira

Siete alla ricerca di un'entusiasmante sfida con responsabilità ed elevato grado di indipendenza? Siete motivati a dare un significativo contributo alla costituzione del nuovo Tribunale d'appello? Siamo lieti di ricevere le vostre candidature in forma completa (comprensiva dell'estratto del registro delle esecuzioni e del casellario giudiziale), le quali devono essere inoltrate entro il **10 novembre 2023** per posta al Tribunale cantonale dei Grigioni, Poststrasse 14, 7001 Coira, oppure per e-mail a info@kg.gr.ch.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare il Presidente del Tribunale cantonale, Remo Cavegn, tel. 081 257 39 68, oppure il Presidente del Tribunale amministrativo, Thomas Audétat, tel. 081 257 39 90.



Obergericht des Kantons Graubünden
Dretgira superiura dal chantun Grischun
Tribunale d'appello del Cantone dei Grigioni

Per consequenza da la fusiun da las duas dretgiras superiuras dal chantun Grischun, actualmain anc la Dretgira chantunala e la Dretgira administrativa, cumenza la nova Dretgira superiura l' 1 da schaner 2025 cun sia giurisdicziun. Ella è l'istanza giudiziala superiura en fatgs civils e penals sco era en dispitas pertutgant il dretg administrativ, il dretg costituziunal e dispitas davart assicuranzas socialas. Plinavant è la Dretgira superiura l'organ directiv suprem en l'intern da la giustia e survegliescha sco tal las ulteriuras autoritads giudizialas dal chantun.

Da nov survegn la Dretgira superiura in/a

Secretari/a general/a Dretgira superiura Grischuna (100 %)

Tal/a maina l'administraziun giudiziala da la Dretgira superiura ed è responsabel/responsabla per ils fatgs da personal, las finanzas e la contabilitad sco era per l'infrastructura da la Dretgira superiura. Sco post da stab da la Dretgira superiura maina e survegliescha el/ella la chanzlia da la dretgira, las finanzas e la contabilitad sco era l'informatica.

Incumbensas

Il/la secretari/a general/a è responsabel/responsabla spezialmain per la preparaziun e la realisaziun da las fatschentas da la dretgira collectiva e da la cumissiun administrativa sut la direcziun dal presidi, per la preparaziun dal preventiv e la controlla da las finanzas sco era per ils fatgs da personal. Il/la secretari/a general/a fa part da la dretgira collectiva sco era da la cumissiun administrativa cun vusch consultativa. Plinavant ha il/la secretari/a generala l'obligaziun da manar las domenas da segirtad, logistica, immobiglia, archiv e biblioteca.

Pretensiuns

Premissa per quest'incumbensa varianta cun gronda responsabladad èn in studi cun finiziun da master (cun preferenza en dretg ubain economia) sco era experientscha da management e gestiun. Enconuschientschas davart ils process en la giurisdicziun u l'administraziun sco era experientschas en la realisaziun da projects èn giavischadas. Era essas Vus abels/abla da supportar squitsch, avais fermas abilitads analiticas ed essas iniziativs/iniziativa. Tar Voss profil tutgan ultra da quai la cumpetenzza da manar e cumpetenzas socialas, bunas enconuschientschas da IT, ina moda da lavurar exacta, effizienta e conscienziusa sco era la prontadad da sa perfecziunar. En pli essas Vus eloquents/eloquentas en la lingua tudestga. L'enconuschientscha d'ulteriuras linguas uffizialas dal Grischun è d'avantatg.

Cundiziuns d'engaschament

Talas sa drizzan tenor las directivas da la legislaziun chantunala davart il personal e l'organisaziun giudiziala dal chantun. La remuneraziun succeda en il rom da las prescripziuns legalas (classificaziun en la classa da funcziun 25 tenor las prescripziuns d'art. 18 da la lescha dal personal ed art. 16 da l'ordinaziun dal personal).

Entrada en piazza

1 da matg 2024 u tenor curvegna



Obergericht des Kantons Graubünden
Dretgira superiura dal chantun Grischun
Tribunale d'appello del Cantone dei Grigioni

Lieu da lavur

Cuira

Tschertgais Vus ina sfida interessanta cun responsabladad e bler independenza? Essas Vus motivads/motivada da contribuir a moda decisiva a la furmaziun da la nova Dretgira superiura? Alura ans selegrain nus sin voss documents d'annunzia cumplets (q.v.d. inclusiv in extract dal register da las scussiuns ed in extract dal register penal), ils quals Vus inoltrais enfin ils **10 da november 2023** per posta a la Dretgira chantunala, Poststrasse 14, 7001 Cuira, ubain per e-mail ad info@kg.gr.ch.

Per ulteriuras infurmaziuns stattan il president da la Dretgira chantunala, Remo Cavegn, tel. 081 257 39 68 u il president da la Dretgira administrativa, Thomas Audétat, tel. 081 257 39 90, gugent a Vossa disposiziun.